y, March 29,

New Cana[dian]

IZUKI Publisher
MURA English Editor
ORI Japanese Editor
d Advertising

SUBSCRIPTION
7.00 per year
00 per 6 months

UEEN ST. West
onto 2-B, Ont.
Mpire 4-5005

ASSIFIED

Help Wanted

Canadian Ads
Best Results

n Wales Ltd.
ance Agents
e Street, Toronto
one 921-8171

r Morello
Made Aluminium
Doors, Awnings,
Etc.
or Res. HO. 6-2752
t Aluminium
Ltd.

tinental
ily Co-op
Occidental Food
St. W. — Toronto
and EM. 6-5711

se Canadian
oronto)
Union Ltd.
l Meeting
2nd Sunday
m 3 p.m.
er to follow
e Garden
ndas St. W.

[Am]erican Nisei Civil Rights Lawyer Recalls Days In Mississippi

[WIL]LIAM MARUTANI (Nisei Civil Rights lawyer)

[NEW] ORLEANS — [To] reach the heart of the Mississippi [Delta, we drove] north on Highway 49-W from [illegible] turn is the heartland of the [Delta]. The Delta [illegible] even in the damp chill of February [illegible] this cotton country: the flood[illegible] readily discernible remnants [illegible] tangling from scraggly cotton [illegible] in the brown fields; wagons, [illegible] standing under open sheds. [illegible] I was to spend most of a week [in the] counties of Sunflower, Carrol, Humphreys and [illegible].

[Th]ere are towns and villages along the way with [names] that somehow struck me as "Southern": Mid[illegible], Silver City, Black Hawk, Belzoni, and one town [illegible] pronounce while either sneezing or spitting: "Tchula." Also along the way there is Yazoo City, a former Confederate naval shipyard, where I saw a roadsign reading: "For Sale—Grainfed Catfish." I recalled my first catfish steak in Yankton, South Dakota which I remembered as being quite delicious, somewhat like swordfish steak. But I did not stop at Yazoo City to renew my acquaintanceship with this bewhiskered denizen of the sluggish streams.

ANOTHER PART OF AMERICA

It was in the Delta that I saw some of the most squalid human shelters that I had ever seen; ramshackle conglomeration of weather-beaten boards, some dangling precariously and others missing entirely, leaving a gaping darkness in the side. That these were human housing became evident only because there would be an outhouse to one side, or some Negro children would be in the yard among chickens, or an elderly Negro woman would be sitting on a sagging porch, listlessly staring out at nothing. I had a difficult time trying to realize that this, too, was part of my proud nation—modern, powerful, industrial America of the year 1967.

Some stretches of the road were desolate, narrow roads running through flooded lands on both sides, and no guard rails. And I thought about the tires, which I had failed to check before starting out, and I mused to myself: "Boy, all I need is a tire to blow and end up in those waters in this lonely area." However, without any mishap I reached Greenwood, the county seat of Leflore County.

FELLOW ORIENTAL

An Oriental, as this writer is, would be somewhat of a rarity in most Southern towns, particularly in the

(Continued on Page 8)

CENTENNIAL YEAR 1867—1967

The New Canadian

EXPO 67 APRIL 28—OCT. 27

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXXI—No. 26 SATURDAY, APRIL 1, 1967 Toronto, Ont

[J]apanese Returning To Old Ways

By EDNA TOGAWA

[Th]e Japanese in Japan are [gradu]ally beginning to move [back to] traditional ways."

[The]y are the kind of people [who, on]ce they have enough of [one] extreme will go back in the [other] direction. The pendulum is [swin]ging back and the Japanese [are] of themselves. "We have [had] westernization," said Pro[fesso]r Nobuyu Inamoto of USC [illegible].

[Thi]s attitude can be found by [obser]ving the people closely. "Re[cent]ly the country adopted Japan [Foun]der's Day ("Kigensetsu") [whic]h is believed to be on February 11. This has been a big political issue for many years and is based upon the ascendancy of Emperor Jimu to the throne during prehistoric times about 2,500 years ago," said the professor who teaches Asian Studies at the university.

"Last summer I talked to a Shinto priest who told me the Japanese are going back to Shintoism. "These Japanese rock and roll fans who are found in coffee houses" are taking tea ceremony and classical dancing. "A Japanese dance instructor said right after the war there were no students now they are increasing," he said.

In politics, "the emperor now has a little bit more status in national affairs," said Inamoto.

The professor showed color slides of pottery, temples, shrines, figurines and houses of Japan.

He covered Japan's history from the Nomadic times to the present. He showed through the slides how Buddhism influenced the paintings, rock gardens, architecture, tea ceremony and architecture of Japan.

Inamoto said the history of Japan does not deal with the rise and decline of emperors, but with the rise and decline of families such as Soga, Fujiwara, Minamoto and Tokugawa.

The Tokugawa family controlled Japan for 250 years from 1603 to 1853. During this exclusion period when Japan shut herself off from other countries except for Dutch and Chinese trades, the individual was forced to conform to the group. Thus the "Japanese always had this group consciousness. It was a peaceful time, but an imposed peace like in a penitentiary," said the professor.

During this time "great importance was placed on social stratification. The military class was first, then the farmers, artisans and merchants," he said.

In 1853 when Commodore Perry arrived, Japan was ready to open its doors. The country "led by Tokugawa was like a termite ridden house. Nippon had to either expand or break down. Perry chose an ideal time to visit," said Inamoto.

The Japanese because of 1500 years of Chinese influence "always had the feeling of wanting to catch up with their neighbor. The Japanese had an inferiority complex and the Chinese had a superiority complex. The Chinese were always the tutor and the Japanese wanted to catch up and surpass their teacher," said the professor.

In the Meiji Period which began in 1868 modernization did occur. This year Japan will be celebrating the 100th anniversary of this era.

[M]edicine Found [Fo]r Brain Injuries

[T]OKYO. — A newly developed medicine, to be administered [in th]e form of injections, is claimed to be effective in the treatment and cure of brain injuries.

[D]eveloped by the Takeda Pharmaceutical Company, a leading [manu]facturers of medicines in [Jap]an, the new drug is to be [avai]lable to surgeons in Japan [in t]he near future.

[It] is expected to be highly be[nefici]al to neuro-surgeons be[cau]se there has been an alarm[ing] increase of brain injuries in [traff]ic accidents in Japan during [rec]ent years.

[Hi]therto, the only remedy for [illegible] disorders following the re[mova]l of blood clots and other [illegible] was to have the [patien]t remain absolutely quiet.

[Whe]n a person suffers a severe [illegible], a substance called [illegible] which is necessary for [norm]al brain functions, tends to [illegible], causing brain disorders.

[illegible] experiments have proved [th]at a compound called Cyti[dine] Diphosphate Choline by [illegible] the flow of lecithin [is] effective in the treatment [illegible] conditions as [illegible] speech impairment [illegible] to the brain or [illegible] brain surgery.

[illegible] injection [illegible] dissolving this [illegible] in distill[ed] [illegible] claimed there [illegible] effects from this [illegible].

[A]ncient Japan Castle [T]o Be Restored By Gov't

[TOK]YO. — An ancient Japa[nese castle] [illegible] dismantled [illegible] II as a pre[caution against] U.S. air raids [illegible] be restored [by the] government. The castle, [in] Kyoto, was built in 723 A.D.

First Kabuki Play To Be Shown In Canada At Expo '67 In Montreal

MONTREAL.—For the first time in Canada, a Kabuki — classical Japanese drama — play will be performed here. The Kabuki will be part of the International Art Festival at Expo '67 and be staged at the Theatre Maisonneuve in Montreal from August 3rd to 12th.

Popular Japanese Kabuki actors Uyaemon Nakamura, Shoroku Onoye, Enjaku Jitsukawa, Shikan Nakamura, and a cast of 70 others will star in such classical plays as "Sumidagawa", "Kanjincho", "Fujimusume", "Keisei han gonko", and "Kyokanoko Musume dojoji."

Ticket prices for these plays at the Theatre Maisonneuve, which has a capacity of 1,800, range from $2.50 to $7.50 and can be obtained by mail through the Expo '67 Box Office, P. O. Box 1330, Station B, Montreal 2, P. Q.

History of Kabuki

The Kabuki, one of the most important types of classical drama, had two fostering mothers: the Noh and the puppet show. This accounts for the peculiar poses and the traditional modes of acting characteristic of the Kabuki players.

The Noh drama developed from an elegant form of entertainment for cultured or aristocratic tastes, whereas the Kabuki was born as an amusement for the commoners. It was during the early part of the Tokugawa Shogunate (1603-1867) that the popular Kabuki stage came into being in this country. The origin of the drama, however, dates 375 years back to the dance by one of the girl dancers in the former capital of Kyoto. In early days, Kabuki actors were regarded as degraded dancers or outcasts, their plays being forbidden to polite society. It must be noted here that in an earlier stage the dramas included women, not men alone as in modern times. Nowadays, female roles are taken by male impersonators who are trained for many years exclusively for this purpose.

The Kabuki, presenting on the stage gorgeously colorful costumes, luxuriant settings and spectacular acting, is, above all, a magnificent feast for the eye. One outstanding feature of the Kabuki theatre is the "Hanamichi" or narrow platform, extending from the back to the stage. Plays are similar to Western dramas, except that the dialogue, when metrical, is spoken to orchestral accompaniment consisting mainly of Samisen and flutes.

The three major varieties of Kabuki plays are Sewa-mono or domestic plays in which human nature is the central theme; Jidai-mono or period plays which depict characters from history; and Aragoto which treats of Herculian warriors, terrible deities or weird spectres and may be called a refined and mythological type of "Blood and Thunder".

One more variety which is a

(Continued on Page 8)

"Macaroni" Western Now Booming In Japan

TOKYO.—Italian made "westerns," billed in Japan as "macaroni westerns" are becoming wild hits in this country.

According to the Tokyo First Film Co., an importer and distributor of foreign films, the Italian films are popular not only for their spectacular gun fighting scenes but also cold hearted brutalities.

The company's latest import, "The Revenge of Ringo," was released here on March 11.

Towa Co., another importer of foreign films, is scheduled to import four Italian "western" shortly.

The total number of imports scheduled by Japanese companies is close to 20 films.

When the first Italian "western" was imported in 1965, the leading characters had such American names as "Montgomery Wood" but they have since reverted to Italian names, following the popularity of their home-bred horse operas.

J.C. Student Wins Big Scholarship

TORONTO.—A Japanese Canadian student, Ronald Matsugu of Toronto has been awarded a $850 annual scholarship for 4 years from the McAllister Foundation. A Grade 13 student at Oakwood Collegiate, Ronald is the son of Mr. and Mrs. Zenji Matsugu of Toronto.

Official Finds Fault In Japanese Math

TOKYO. — That study showing Japanese students far excel Americans in learning mathematics is causing no rejoicing in the education ministry.

Seishiro Ono, a ministry man who participated in the inquiry, feels the Japanese did well because the study covered areas in which students here concentrate for entrance examinations at high schools and colleges.

Ono says the students ignore other areas and let down after the examinations. In effect, he believes, the international study showed how well the Japanese cram for examinations.

The study was conducted by the international project for the evaluation of educational achievement in Chicago. It tested students from 12 countries to determine how well each nation developed mathematics talent.

Ono discounted the abacus as a factor in the high Japanese performance in the world study. But he said it might help explain why adult Japanese are good at certain mental calculations. Learning how to use the abacus was compulsory in prewar education. Today the subject is optional.

What Japan needs, Ono says, is a broader, more liberal education in mathematics instead of a system that encourages students to concentrate only on those areas of math they will encounter in entrance examinations.

Nisei Cameraman Wins Pic Award

ATLANTIC CITY, N.J.—Photographer James Ogata was awarded the National Headliners Club Medallion recently for "Speedway Spectacular," his dramatic photo of a 14-car smash-up at the start of the 1966 Indianapolis 500 Memorial Day race.

Ogata's was one of 17 awards in journalism announced by Tom (Pap) Paprocki, chairman of the club's judging committee. The picture was [illegible] virtually the entire [illegible] and shows smashed autos with [illegible] flying through the air.

Canadian Japanese All-Stars Tie 3-3 With Italian-Canadians

By BUD MADOKORO

TORONTO.—Gen Hamada shifted through the defense, deked the goalie but somehow failed to score. Paul Sunohara, on a three-man break, fired at the empty net but only to hit the goal-post. These plays typified the Canadian Japanese Hockey League "All Stars' " luck in their game against the Italian Canadian "All Stars." The Nisei puckters had to settle for a 3-3 tie in the benefit exhibition game despite having numerous scoring chances and a definite territorial edge.

The Italian team scored the only goal of the first period. The Nisei team appeared a little disorganized at the start of the game but started to click later during the period.

Dave Mitobe, on a break-away, tallied the tying goal for the C.J.H.L. team to start the second period. Roger Inamoto and Rick Yoshida earned assists on the play. The Italians went ahead again, but George Nishikawa tied the score on another break-away, Satch Fujimoto and George Anzai setting up the goal.

The third period opened quickly as the Italian team once more regained the lead on a screen shot. The Nisei team continued to press for the tying goal, and their efforts were rewarded when Paul Sunohara scored from Gen Hamada and George Shimono. The C.J.H.L. "All Stars" pressed hard for the go-ahead goal, but time and luck ran out for them.

Dufferin And Ritz Win Their Respective Games

By BUD MADOKORO

TORONTO.—In the opening games of the two-game total-goal semi-finals, both Dufferin Cleaners and Ritz Kinoshita took identical three-goal leads by virtue of their victories. The results were: Dufferin Cleaners 5-2 over Stadium Garage, while Ritz Kinoshita blanked Japan Camera 3-0.

Dufferin Cleaners took full advantage of Stadium's Barney Murakami's erratic goal-tending to come away with their win. Bud Madokoro, Rich Yoshida, with two goals, Al Shishido and Austin Tanaka were the Dufferin marksmen. Scoring for Stadium were Satch Fujimoto and Georgo Nishikawa.

Japan Camera, bearing little resemblance to the team which won the league title, lacked the necessary zip to stay with the Ritz team. Matt Nakamura, in earning his shut-out, constantly frustrated every scoring chance that the Japan team had.

Dave Mitobe, Bob Masukawa and Chuck Saito tallied the Ritz goals. The win was the Ritz team's fifth in a row.

* * *

April 2, 1967 Playoff Schedule
2:00 p.m. Japan Camera vs. Ritz Kinoshita
3:00 p.m. Dufferin Cleaners vs. Stadium Garage

BOWLING SCORES

Van. Nisei 5-pin bowling — Sunday League, March 12th, "A" DIVISION: Wayen Diner* 51/111; Billmore Const. Co. 43/98; Golden Horseshoe 39/97; Dave Koby's Auto Repairs 38/83; Fraserview Const. Co.* 35/97; Commodore Lanes 35/82; Tad's Sporting Goods 32/72; Grandview Jewellers* 31/89; Wells Development 31/79; Sun Lifers 30/83; Regent TV* 27/90; Suda Textile 27/75.

"B" DIVISION: National Life* 42/98; K. Iwata Travel Service 41/80; Broadway Florist 40/92; Kami Insurance 40/84; Eldorado* 39/101; Barry's Trophies* 38/97; Stev. Auto-Marine 26/80; Aki's Restaurant 9/63.

* Teams already qualified for the play-off in the 1st half.

"A" CLASS: Paul Kitamura 997 (309, 393); Jim Akune 872; Mas Kitagawa 849 (300); Bob Yamaoka 840 (388); Greg Nishi 813 (321); Nobby Fujisawa 779 (309); Kiichi Kumagai 768; Dennis Kayanagi 737 (306); Marie Fujisawa 827 (355); Etsuko Ogawa 684; Kim Kitagawa 867 (393); Reiko Kobayashi 665.

"B" CLASS: Tad Ikeda 824 (319); Aki Asai 663; John Fujisawa 682; Irene Kitamura 724 (318), Yosh Oya 700.

Van. Nisei 5-pin bowling — Sunday League, March 19th, 1967, "A" DIVISION: Wayen Diner* 55/115; Billmore Const. Co. 45/101; Golden Horseshoe 44/97; Dave Koby's Auto Repairs 42/87; Fraserview Const. Co.* 41/102; Commodore Lanes 38/85; Tad's Sporting Goods 37/77; Wells Development 36/84; Grandview Jewellers* 33/91; Sun Lifers 32/95; Regent TV* 29/92, Suda Textile 29/77.

"B" DIVISION: Kami Insurance 47/91; National Life* 47/103; Eldorado* 44/106; K. Iwata Travel 43/82; Broadway Florist 42/94, Barry's Trophies* 40/99; Stev. Auto-Marine 31/85; Aki's Restaurant 9/63.

* Teams already qualified for the play-off in the 1st half.

"A" CLASS: Sam Sugie 878 (306, 302); Jim Akune 859 (310); Nobby Yamamoto 816 (309); Frank Nozaki 799; Fred Tsuji 784 (330); Bob Yamaoka 761 (311); Koichi Kitagawa 854 (376); Bill Haraga 822 (343); Paul Kitamura 891 (329); Marie Fujisawa 735; Frances Hamakawa 681; Frances Kawagoye 657 (305); Kim Kitagawa 652.

Furuya Travel Service
Spring Tour To Japan
In Co-operation with Sugano Bros. Travel
Dep. April 9, 1967 via San Francisco
For Further Information and Reservations
PLEASE CALL
Furuya Travel Service 365 Spadina Ave.
366-1075

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLE SHOES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

SPORTS

J.C.C. Centre Triumphs In Judo S

TORONTO.—In this month's Budokwan Junior Judo … presentatives from the Japanese Canadian Cultural Centre … a clean sweep of all top divisions entered.

Winner — 105 lbs. division: John Aihoshi, J.C. Cultural …

Winner — 130 lbs. division: Jerry Kadoguchi, J.C. … Centre

Winner — 150 lbs. division and Open-weight: … J.C. Cultural Centre

Runner-up — Open-weight and 150 lbs. division: John … J.C. Cultural Centre.

168 contestants from 9 clubs, including a bus load from … Boarden and Air Force Base, competed in exciting matches … had the jam-packed hall (mostly parents) roaring their … The J.C. Cultural Centre boys were particularly praised for … sportsmanship and clean judo, as well as their improved … ques. — JCCC.

Vic Suzuki Rink Captures Toronto J.C.C.A. Crown

TORONTO. — The final game of the Toronto JCCA curling schedule was played at the Terrace on March 17. Vic Suzuki and his team of Bev Honkawa, vice-skip; Jin Roberts, second; and Michiko Nakashoji, lead, clinched the league championship with a close 6-5 win over Sam Murakami and his team of Ray Matsunaga, acting vice-skip; Hide Hirowatari, sparing for Betty Shimozawa; and June Akase, lead. Runner-up was Bob Kimura's team of vice-skip, Rod Matsuo; second, Ruth Makino; and lead, Kay Abe, who defeated Norm Nasu's team, 9-5.

A 8-game playoff schedule begins on March 31 and continues to April 14. The team with the most wins and points during the 3 games will become the play-off champions.

Curlers and spares and non-curlers are now making plans to wind up the season on Friday, April 21st. This year, good attendance is expected for the curling banquet which is to be held at the Inn on the Park. A four-piece orchestra will highlight the evening for your dancing pleasure. Any interested non-curling persons wishing to attend the festivities after the banquet are welcome to attend for a nominal charge.

Other results of the final league game: Ron Tajiri 12 — Tosh Nagano 2; Herb Sugie 12 — Gord Kai 4; Min Sakon 7 — Len Matsukubo 7; Archie Kamiya 10 — George Takahashi 6.

Final League Standings:

Vic Suzuki	26
Bob Kimura	24
Len Matsukubo	22
Herb Sugie	22
George Takahashi	22
Min Sakon	20
Norm Nasu	20
Tosh Nagano	19
Gord Kai	18
Sam Murakami	16
Ron Tajiri	16
Archie Kamiya	15

Japanese Now Have Physical Fit

TOKYO. — There's no sign here that says "run, don't walk" around the palace grounds.

But most Japanese either sprint, gallop or trot around the footpath bordering the Imperial moat as though after an Olympian dream.

The fact is, the Japanese have become addicted to physical-fitness.

A middle-aged man waiting for a taxi by the curb will think nothing of doing a jerk that may lead a foreigner to believe he is standing next to an epileptic. But the Japanese is only exercising his sacroiliac.

The do it all the time.

In subways and sidewalks, individually or in groups, they display a physical-fitness candor that must appeal to the Kennedys.

Visitors, of course, are sometimes taken aback.

It's one thing for a middle-aged man to chase after a taxi —but to lose a few inches of the waistline is an act few westerners are likely to publicly admit.

But strangely enough, the Japanese have not been conscious of their national physique. This is a recent phenomenon inspired as much by the aftermath of the Olympics in Tokyo which have kept the entire nation still running.

They also bend, stretch, heave, lift and twist themselves into an excellent shape.

What is predicted here to be a best seller is a recently published book showing young Japan at its best body-buildiig form.

In an introduction to the book, Japan's most talked about author said it was hoped … new shape of Japan's … would belie the traditional … of an undersized Cha… sporting the inevitable … brella.

Geesink Now Visiting Japan

YOKOHAMA. — Anton … sink, the 32-year-old Dutch … and Tokyo Olympic gold … winning judoist, arrived here … cently aboard the Soviet … Baikal for a three-week … in Japan.

He is on the way back … a Dutch-Soviet judo tourna… and is expected to deliver a … sage from the Utrecht ma… the mayor of Sapporo.

Has Possession Of $500,000. Sword

SACRAMENTO. — A … employee at the McClellan … Force Base near here claims … he is in possession of an … Japanese sword worth $500…

Ed Bennett of 5930 … Drive in Carmichael says that … had bought this sword at an … tique shop in Japan when he … stationed there as an … officer.

He took this sword back … Japan three years ago for … praisal. Bennett was told that … was a national treasure … a half million dollars.

He is seeking ways to … it to its rightful owner … the Japanese government.

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2482
OR
PL. 5-7217

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
842 PAPE AVE. TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 6-8913
(TORONTO)

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-…
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

三百六十五日

（八十）

山手樹一郎

鶴吉のほうはそれでどうやらなつとくしてくれたようだ。

「ところでな鶴旦那、さつきの浪人組强盗のほうだが本當にもう一度ここの金藏を狙いそうな見こみか」

「それは狙いそうだな。ひよつとすると、ついでに色後家もさらつて行くかも知れない」

「からかつちやいけない」

「おれも、若旦那は本氣で色後家のことを心配しているのか。こいつはたのもしい」

鶴吉は冷やかすようにわらい出すのである。

女ごころ

市村鶴吉が生どりの浪人ごうとうと傳吉の死がいを引き取つて、手下の者たちと倉播屋を引きあげたのはやがて眞夜中の八つ（二時）に近い時刻だつた。

ともかくも一應ざつとでも掃除をしなければ、寢ることもできない。女たちや番頭たちが手わけをしてすぐに掃除にかかり、ことに血で汚れた表座敷の廊下は忠太が先に立つて血を水で流し、何度も拭き淸めにかかる。

その間しばらく店の間で待つていたお浦は、奥座敷雷太郎がついて、六疊の居間へ導されているたつのところまで送つて行つた。

「大番頭さん、そこの杉戸をしめておいて下さい」

表座敷のほうはまだ掃除の最中なので、お浦は廊下の杉戸をしめさしてしまう血のついた廊下からなるべく遠く離れていたいというつもりもあるのだろう。

「御さま、いろいろと御苦勞さまでございました」

居間へ落着くと、宿右衛門は改めて雷太郎に禮をのべた。

「大變だしたなあ、大番頭さん」

「はい。手前どもは忠太が知らせにきてくれるまで、全くなにも氣がつきませんでした。申しわけございません」

「いや、そのために用心棒がついているんだし、この暴れつ風じや氣がつかないのがあたりまえだ」

「年がいもなくて、お恥すかしゅうございます」

一つ間違えば、今ごろは地ごくの騒ぎになつていたのだから、大番頭としては心からほつとした氣持だつたのだろう。

「今夜のお保りの市村さまは、お知合いの方のようでございますね」

「うむ、道場友達なんだ」

「おかげさまで、お隣らべの方も無事にすみまして、大助りでございます」

「今夜は風が强いんで、番所でも方々へ見まはりを出しているんだそうだ。ちようど市村がこつちへまわつてきていたのは、まあ運がよかつたんだろうね」

こたつの中のお浦が、ちらつと雷太郎の顏を見ている。

「そういえば大番頭さん市村が妙なことをいつているんだがねえ」

「とおつしやいますと――」

「今夜浪人强盗は二人逃げしかも、そいつらは金藏の中から、千兩箱を二つ廊下まで持ち出している。その金に未練が殘つて、ひよつとすると又ここへ押しこむかも知れないというんだ」

「いやですわ、そんな。――恐い」

お浦がさつと顏色をかえる。

「本當でございましょうか

なあ」

大番頭もどきりとした。

文通のぞむ

滋賀縣立長濱農業高等學校の在學生が、カナダ日系人と文通したいと願っている。

△八若和美（一七）女生徒△笹木正夫（一七）△尾本修治（一七）△田邊庄平（三七）土木科受持教諭、同年令の高校教師とり文通希望△川上富子（一七）△臼井しげ子（一七）△野崎庄衞（一六）。

以上宛先は滋賀縣長濱市平方町松田、長濱農業高等學校內。

母 スワ 儀（九〇）三月九日早朝老衰のため自宅において安らかに永眠致しましたので十一日夜日系合同教會にて則末牧師司式の下に告別式を營み十三日火葬致しました際は御會葬を添うし心からなる御同情とお慰めを頂き誠に有難うございました。延引ながら紙上を借りて深謝申し上げます。

長男 上野重雄
的場仁市
（長女）秀子
孫 一同
親族 一同

東部日系人電話帳

一冊二弗で大陸時報社が注文に應じています。

ト市金光教會 春季靈祭

來る四月九日（日）午後二時から恒例の春季大祭並に諸靈神合同靈祭を奉仕いたします。

一般の皆様のご參拜を歡迎致します。

◇場所 黑田初美氏宅
1551 Pape Ave., Toronto
Phone 425-4371

開業おしらせ

私事、今回次の通り家屋賣買業を經營することになりました。よろしくお引立の程お願い申し上げます。

メル家屋賣買會社
ト市オコナー・ドライブ 一五二七

經驗ある社員が一切のご相談に應じます。トロントリアール・エステート・ボード・メンバー

所有經營者 岩井トッシ
住宅電話 七五七―七五七八

…n Wah Chop Suey
…ELIZABETH ST, 2nd FLOOR
TORONTO 2, ONT.
…ONE 366-7064 — 861-0603

日系人を歡迎

◉今回上記住所の「中華チャプスイ」を譲り受け、安價で日系人のみなさんにサービスいたします。
◉一流コックの料理をお樂しみ下さい。そば、しゅうまいもございますから、日夜を問わずおあがり願い上げます。
◉大小各種パーテーのご用命に應じます
中華チャプスイ店

三世タレント・レビュー

獨唱、樂器演奏、タップダンス、音樂体操等々
日系三世少年・少女タレントの勢揃い!!
審査員 夫婦名コンビ・カナダで有数のオーケストラ・リーダー マート・ケネーとノーマ・ロック
四月二日（日）午後二時十五分。大人一弗。

保險一切

火災、盗難、病氣、住宅、自動車保險のご相談に應じます
木下 律
トロント市
電話－PL九－二六三二
－PL五－七三一七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三－五〇〇二
自宅オエクス一－三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀 ケン
Phone AM. 1-5194

日系人歡迎

おいしい中華料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、歸朝披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
138 [illegible] Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible]

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五―二五二八
六八二―六五一一

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のテーブイスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華園）
電話エムユー一－六六二[illegible]

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
…and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、渡航の際の御案內一切を致します。左記最寄りの案內所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認 岩田旅行案內社 岩田欽一
461 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 254-6101
公認 岩田旅行案內社支店

八月三日から十日間毎晩上演

來る四月二十八日から一般に公開(正式開會は二十七日)されるカナダ万國博覧會の会期中、國際藝術祭が催されるが、日本から同藝術祭へ參加する「カブキ」の細目が今週次のように決まった。

▽開催場所＝モントリオール市内メーゾンヌー劇場(定員千八百人)で來る八月三日から十二日まで。毎夜八時十五分開幕。入場料は二弗五十仙から七弗五十仙まで。(上演中カメラ撮影は禁止され、入場するさいカメラはチエツキ・ルームにあづけること)

▽出場メンバー＝中村歌右衛門　尾上松緑　實川延若、中村芝翫ら一行七十人

▽出し物＝「隅田川」「勧進帳」「藤娘」「傾城反魂香」「京鹿子娘道成寺」

なおメール・オーダーでカブキ入場券を入手したい向きはマネオーダーをつくり、返信用封筒(スタンプを貼る)をつけて左記に注文すること。

Expo 67 Box Office,
P. O. Box 1930,
Station "B",
Montreal 2, Canada

今井ゴードン牧師が

＝五月ト市に着任の予定＝

ト市日系合同教会の二世牧師として岡山縣で五年間活躍したた今井ゴードン牧師が五月五日ト市着、二世教会を牧することになっている。

今井牧師はカナダ合同教會海外傳道局より宣教師として日本に五年前派遣されたものである。ト市日系合同教会の島田牧師が轉任したため、二世牧師の仕事をモーリス牧師が現在擔當している。今井牧師は滯日中に日本語を習得し、すばらしい日本語學力を身につけているとのことである。

西元教授

六月に訪加

【桑港】米国佛教團では本[illegible]氏を招くことになり、三月来朝来した。同氏は四月から六カ月間各地佛教会を巡教するが、カナダには六月二日から二十日まで滞在の予定。

西元教授は鹿兒島縣出身京大卒後同大學院で研究。戦前は滿州の建國大學教授戦後はロシアで捕虜生活四年間、現在は京都府立大學の教育學教授である。

二世が空軍少將に

ボリビアで英雄扱いされる

【東京】南米のボリビア共和國で日本人移住者の二世が、このほど空軍少將・昇進、「我々まで肩身が廣くなった」と現地の日本人たちが喜んでいるという。

この話題をもたらしたのはいま來日中のラパス(ボリビアの首都)日本人会々長井門參さん。井門さんの話しによると、ボリビア空軍少將になったのはアルマンド・ミノル・ヨシダさん(四六)。アルマンドさんの父親の吉田美則さんは靜岡縣加茂郡の出身で、一八八六年十九才でボリビアに移住、鐵道工事や鑛山で働いていた。

アルマンドさんはラパスで教育を受け、第二次大戦中ボリビア陸軍學校を卒業國境守備隊長や空軍參謀本部付き、同本部次長などを歴任したボリビア空軍の實力者で、二月三日付けで空軍少將に昇進した。

アルマンドさんは以前ボリビア国立銀行の長官を勤めたこともあり、吉田さん一家は移住者のなかで“出世一家”だ。父親、義則さんは成功したあと一九四〇年にアルマンドさんら兄弟二人をボリビアに残し、妹さんを連れて歸國、戦後亡くなった。

外務省の話しによると、日系人移住者、移住先の軍隊でこのように“出世”[illegible]

眞次ロナルド君 奨學金うける

ト市眞次善夫氏夫妻四男ローナルド君はト大學入學申請に伴いマクアリスター奨學金を毎年八百五十弗(四年間)うける旨通知をうけた。ローナルド君はオークウッド高校を今春優等成績で卒業、奨學金をうけるはずであり、大學ではエンジニア科を専攻する。

家族的なつどい

元カンバーランド及びコモックス區在住者の家族的つどいが四月十六日午后二時からト市の日系文化會館で開かれる。辨當持參で会費は大人一弗、子供は無料。ト市内のみならず近隣地方の人々の參加も切望。

出産激増

日本で一月に

【東京】(ひのえうま)の影響で、昨年の赤ちゃん出生數は明治以來の最低だっ[illegible]部の調べによると、ことし一月の出生數は約十九万人で昨年同月(十六万六千百人)にくらべても約一・五割多く、この調子が續くと、ことし一年間の出生は二十七年以來十五年ぶりに同省の予想通り二百万人の大台を越えそうだという。

この出生數は、各都道府縣からの報告を同調査部が集計したもので、三月十日までに“一月中出生”として報告があったのは約十八万人だが、報告未着の北海道と熊本市で約一万人の出生が見込まれているので十九万人ラインに達するのは確實とみている。

七十弗を送金

日本で孤兒院を營んでいる平野恒子さんの仕事を援助する寄付が先週末までに二十五人、計七十弗池田照子夫人の手許にとどき早速平野さん宛送金した。ビーシー、クベック、オンタリオ各州からの温い支援に池田[illegible]多少に拘らず寄付[illegible]向きは喜んで取次ぐ由。平野さんから寄付者には何れ連絡があるはず。

慶祝廣告お願い

既報の通り、本社では來る五月中旬、カナダ建國百年記念特別號を發行する計画でおり、目下文藝作品(俳句、短歌、隨筆等)を募集しておりますが、どうか四月八日の締切りまでに大いに投稿されるようお願い申上げます。

なお各個人の慶祝名刺交換は別項の申込みフォームを切りとってお送り下さるよう切望いたします。團体および商社には申込みフォームを別送いたしますので、できるだけ早目にお送り下さるよう、くれぐれもお願致します。

ニューカナデアン

人事消息

■出生

▲ハミルトンの山本勇氏夫人治美さん(舊姓吉田)は二月二十六日セント・ジョセフ病院で女兒を出産、リンダ春美と命名した。

■死亡

▲藤田猪蔵氏(八四、岡山縣出身)はオ州ベルビル市立病院で三十日午前九時死去。葬儀は一日夜八時より市日系聖公会で執行。

移轉 私達は今回左記に移りました。

高島　專次
同　テル子

30 Gilder Drive,
Apt. 209,
Scarborough, Ont.
Phone 266-8097

貸 一室。都合によっては「ルーム・アンド・ボード」(食事付き室貸し)も出來る。電話午後五時半以後四六三一一三五一(ト市)

求 ガーデナー數名入用。電話二四一一八一一五(鬼塚)

求 經驗あるカー・ツラック・ドライバー一名及びガーデン・ヘルパー數。電話五三四一四三六六(佐田)

求 ガーデン・ヘルパー數名好條件で雇いたし。委細電話四二一一二九四七(高島)

求 ガーデナー一、二名入用。電話四二五一一六三三(鮫島)

求 ガーデナーのヘルパー三、四名入用。電話五三一一六一九六(前原)

求 ガーデナー・ヘルッパー及びツラック・ドライバー至急入用。委細面談四二一一五〇四〇(平塚)

[illegible]二世及び白人向きの英文書など
▲雜誌は毎月御指定先へ送本致します
▲日本及び日本文化紹介、生花、柔道、合氣道、書道、宗教、日本文學、日本語學習等の英文書
▲折紙の本と紙、日本紙、筆、墨、硯、日本便箋等
▲碁、ショウギ、そろばん、百人一首かるた文房具等
▲各社盤の日本レコード
▲便利な“商品券”があります。
航空船切符旅行小切手爲替發給
亀岡書籍貨具商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible]
115 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

※ますます好評—
●さくら米(さくら米はやはりすし米としての王様です)
※徳用米
●菊米(値段の割においしいとの評判です)
※健康食
●玄米(健康を望まれる方に是非お奨めします)
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四—七六九二
イーエム六—三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

●新着品日本産●
△冷凍サンマ・アジ・タイ
△ナダの酒カス(板カス)
△チリメン・イリコ、丸干・イワシ
○春の野菜種各種○
キッコーマンショウユー
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
[illegible] SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. [illegible] — WA. [illegible]

カナダ・センテニアル記念文（其の二）

東北の快男児 及川甚三郎（十六）

梅月高市

後藤金平氏の「六十年を回顧して」より。（三）

更に行くうちに線路にたどりつき、それを北へたどったらその終点地において我等を迎える船の用意があるということで、その線路をたどってゆくと、五、六人の顔の黒い顔面ヒゲだらけの頭上には大きなはち巻をして、五尺位の鉄棒を持っている男が吾等を見つめている。エンマ庁の番人そのままの感じである。それは印度人の線路工夫であった。

労働馬は日本馬の二倍くらい。女性も大女。国が大きいから何もかも大きく、小さな日本人から見ればどうしてもひけ目を感じさせられたのも無理もないことだった。

秋の夕日が傾きかけた頃線路の終点近くなったので浜辺に休息して、三人を出して吾等を待つ船の様子探りに出かけたが、時間がたっても三人はなかなか帰って来なかった。そのうち三人の印度人が鉄棒を肩にして近寄り [illegible] に話しかけるが [illegible]。最後に [illegible] して [illegible] たちは吾等を捕えに来た官憲であるとさとって、夕闇はせまってくるし、一同観念してこの官憲に導かれて行った。汽車は用意されて居ったので直ちに乗せられてみると、先発の三人は既に乗車させられていたので完全に捕えられたことがわかった。

吾等が乗車すると同時に汽車は走り出した。こうなると一同は観念して、なるようにしかならんので落着きが出たようだった。下車して給食を受け、収容所に一泊した。翌朝になってわかったことは、ビーシー州庁のあるビクトリア市の移民館内であった。早朝丸裸にされて衣類は勿論からだまで全身強い消毒薬液にむされた時は、ちっそくせんばかりの苦しみを覚え今尚その記憶は消え去らない。昼食頃になって山高帽にエンビ服着用の日本人紳士が来訪して曰く。

国法を破って密航した君たちは送還ということになっているが、この件について駐在領事は中央政府に対して交渉を重ねているから、その回答の来るまで水安丸に戻って待機せよという意味を申渡された。この人が当時バンクーバー領事館の書記生吉江三郎であった。

二晩移民館にとめられ、当時ようやく発明されたモーター・ボートに乗せられ水安丸に帰ってみると、同行者全部の顔がそろっていた。吾等は一番最後に捕まって移民館に二泊させられたのであった。そして船中何日程群したか記憶にないが、話がどんな風に進んでいるものやら、この若輩にわかる筈もなし、送還も上陸許可も叔父や従兄と共にならという気分で別に心配もしなかった。

（以下略してつぎのことを摘記する）

▲日本から新来した者の殆んどは、初めは鉄道（工夫）に就職、半年か一年するとどうやら社会の様子がわかってくる。それからが自主的に動くという事になるので、明治四十年頃には日本から移民が来ると、その中には大学出の人、中学出の若者、大阪で弁護士を開業していたと云う人なども、ともに鉄道工夫として働いたものだった。

▲及川甚三郎氏の計画が那辺にあったか、若年の私には見当もつかなかったが水安丸に積み込んだ多量の網や漁具から推量すると漁労が目的であったようだ。その頃及川氏は世界三大漁場の一つ、フレザー河口のライオン島の約十五、六エーカーの土地を借りて日本酒を醸造し町家や漁師たちに密売して居ったという遺物があった。その当時フレザー河口には季節になると鮭群が押し寄せて、竿を魚群の中に投げこむとしばらくは立ったままつたという位に盛り上った魚の大群だったといわれる。この鮭を見のがさず塩づけにして支那方面へまでの販路を開拓しようという意図を示した及川氏は、あらゆる方面にわたり創業の才と胆魂を見せた人だったのである。（終）

ボウリングを楽しむ

ト市 小林知明

（一）

現今ボウリング界が活気に満ち、隆盛の域に達している情勢にかんがみて、未熟な私がボウリングについて語る資格はありませんが一度これを試みると、終生忘れられない魅力をもっている。ボウリングを私は健康増進・長寿法の一つと信じて、特に老境に入っている日系男女の運動としてお勧めせずにはおられない。[illegible] 未熟を顧みず浅い私見を [illegible] を通して発表させていただく。

五ピン・ボーリング 速成上達法

（一）練習上の基本型

①先ず第一に自分の身体の熟練から始めて、それから球の取り方に就いては右側からでも、左側からでも必らず右は右手を向うに廻して手前に引くようにして左手で受ける。左側から取る場合は、左手を向うに廻し手前に引くようにして右手で受ける。

②球を取るにはボールラック台の線に沿うて取るのは手をはさまれる危険があるからである

③球を持てばその握り方は自然に指を撰げて指先でにぎり、手の掌に付けない事

④次には投球する場所（これは重要な問題）をきめること。男子は三歩、女子は五歩が通例になっている。それで自分の歩行の距離を考え、實地へ踏んでみてから決める。

⑤そして右手の人は中央の少し左側に足位してピンを狙う。左手の人は中央より少し右側に寄って狙う。三歩の人も、五歩の人も左足から先に進み出る。最後の歩に力を入れてすべる気持で右手のボールを後に振り三歩目或は五歩目と共に球を前方に振り出して放す。

⑥其の前に球を握ると常に腕を真すぐにして曲げてはならない。ふる時も放す時も腕は延ばしていること。

⑦球をふる時にはばひじを体に付けてふる。

⑧球は手から放すと、その進路を見極めて追々是正してゆくのである。

⑨すべってもファールラインの四・五吋手前に止るようにする。

⑩球を放すのには手許を下にさげて指先、持ち上げるような気持で放すのであるそれは直球を出すためと速度を早めるためである

⑪今一つ肝心な事は、助走路を進む時も、始めの姿勢をくずさずに左右の均衡を保って進み、左手は自由に前後にふって右手の行動を援助する役にするのである

⑫これから先は技術の方面へ進むのである。ボウリングの手始めは正しい姿勢で我流をつくらないことが大切である。

獅子像

中内ただを

子ら遊ぶ雪に父なる痕を踏み

横道のばら小鳥さえづる子らの机

手ひろげ驚きする少女にチューリップ咲く

芽に宿る木立雫に溜る獅子面

流木重き断面見せて雪解河

春色して公園各国語そぞろゆき

ビル建設クレーンも屋上に巣ごもりや

カナダ百年祭慶祝 名刺交換申込み

一般日系人のみなさんから、カナダ建国百年を祝う特別號に慶祝廣告をお願い申しあげます。姓名および日本字による住所（トロントとかバンクーバーというように）を記入して、この申し込みフォームを切り取りお送り下さるようお願いします。（料金は最低五弗ですが、金額に應じてスペースを提供いたします。（料金同封 のち送金 ）

姓名

住所

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONTARIO

新薬御案内

ローヤル・ジェリー
（女王蜂から製造される体力増強剤）
二十五錠入り 一弗九十五仙

○五月人形
△武者人形△幟△弁慶△金太郎△飾かぶと△大小刀△座敷のぼり他多種入荷致しました。

●家庭常備薬——△ノーシン△わかもと△龍角散△救心△毒掃丸△イチヂク浣腸△無二膏△目薬△メンソレータム

●レコード新着——△美空ひばり△三波春夫△村田英雄△水前寺清子△北島三郎 他多種△浪曲（天津羽衣）並びに子供用童謡レコード新着

直輸入小貿商 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
253 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

MARUTEN BEST

天

好評の
白味噌 醤油 清酢
醸造元

國寶米 百斤、五十斤 廿五斤入
國寶ローズ米 八十斤、五十斤 廿五斤入
—多量入荷—

最寄り商店でお求め下さい

食料雑貨 直輸入 天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
1109 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont. Phone 366-5005
毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前) 一年七弗(拂)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

新總督の任命は發表を待つのみ

ミッチナー氏に内定と傳う

【オタワ】オタワ政府當局と英王室筋は、カナダの新總督に前下院議長ローランド・ミッチナー氏の任命發表文を目下作成中であることが、オタワ政府筋から明らかにされた。

ミッチナー氏をバーニエ總督の後任者に任命する發表は、目下西部カナダ旅行中のピアソン首相が首都に歸りしだい、來週中に行われるものとされている。一方、インドに高等弁務官として赴任中のミッチナー氏は旅裝をととのえて、正式發表を待機中とのことである。

總督任命は首相獨斷で決定されるものであるが、ピアソン首相は首都に戻れば直ちに閣議を召集して、全閣僚に總督任命の承認を求めるはずである。

ミッチナー氏は保守黨議員であったが、公正な判斷力と人格が買われ、當時の與野黨議員から満場一致で議長に迎えられ、名議長ぶりを發揮して"恒久的議長に推す"とまで賞讃され、議長は無競席でよいという意見もきわめて有力だった。しかし總選擧で保守黨候補が大量後退したさい、ミッチナー氏も落選、その後インド駐在高等弁務官に自由黨政府から任命された弁護士である。

漁船持ち逃げの青年

腕試しだつたと告白

○…このほどハリファックス付近の漁港から、たった一人で漁船『ケープ・スプライ號』をあやつり、沖合二百マイルに脱出して、大型漁船の操縦の腕をみせたプリンス・ルパート出身のブルース・ムーア(二三)は裁判の結果懲役二年の判決を今週いい渡された。

○…ムーアが漁船を奪取した理由は、同漁船の助手として月五十弗の食事付月給に愛想をつかし、機關士にしてやるという約束も破られて業をにやし、この通り自分はエンジンを操る能力があるぞ、と漁船を盗み出したといっている。

○…判事は判決にさいしムーアの無暴なプランでマウンテーの監視艇やその他漁船が追跡してばく大なる費用がかかつたのを看過できないとして二年の懲役を申し渡したが、ムーアは出獄后、海上生活にもどり、機關士の免狀をどうしてもとつてみせるといつている。ムーアには二會社から仕事口がオファされている。

日本景氣は上昇

しかし輸出の伸びはにぶる

【東京時事通信】經企廳は四十二年度上期(四—九月)の企業經營者の景氣見通し調査を今週發表した。これによると、設備投資、鑛工業生産など國内景氣は一躍活況が予想され、企業經營面でも引き續き好轉が見込まれている。とくに國内景氣について上昇とみるものが、全體の八六%に達し、調査開始以來初めて四期連續上昇を記録した。

しかしこのような國内景氣の上昇を反映して輸出の伸びがにぶり、輸入が大幅に増加するとみるものが増えてきたことが注目される。この調査は資本金一億圓以上の企業一、一七三社について本年二月調べたもの。

"黑い砂"開發へ

=日本が本格的にのり出す=

【エドモントン】日本石油開發公社代弁者は今週、同公社がアルバータ州北部アサバスカ河流域の「黒い砂」から原油を生産するに必要なる協定をカナダ民間會社と結ぶ權限を與えたと發表した。黒い砂開發については、かねてから日加協力して日産十七万バーレルを目標に三億弗の投資がうわさに上っている。

日本側はさきにペナタル會社と話し合いをつけて原油開發にのり出すことになっているが、更に他社ともわたりをつけてアサバスカ河流域の石油をふくんだ砂をほり出す作業をもくろんでいるという。

日本がア州北部の地下資源の開發に異常な關心をよせていることで、エドモントン北方二百五十マイルにあるフォート・マクムレー町(日系、中國系が共同でホテル兼レストランを經營している)はここ二年以内に人口が三倍にふえてきている。

日加共同で

造船卅五隻

【ロンドン】日本・カナダ造船共同機構はスペイン造船所が同國自身の新しい『自由船舶』を造船するアレンジをつけたと今週發表した。

第二次大戰に建造された米國の自由船はもはや時代おくれとなり、それにとつて代る世界的市場を獲得しようと日本の造船界は新しい自由船をオファしている。

新自由船はモ市のキャンベル國際會社が石川島ハリマ重工のため設計、日本造船社に三十五隻を發注した。

カナダ特使

ハノイ賀す

【ロンドン】訪英中のマーチン・カナダ外相は、ベトナム戰爭和平に關し、ウタント國連事務總長の提案を北ベトナムは受諾も拒否もしていないが、態度をきめるまえに、カナダのロニング特使はどうしているか、と北ベトナム政府が尋ねていることを明らかにした。

ロニング特使はハノイを度々訪れ、和平に努力したが、その誠意ある努力も北ベトナム政府筋はロニング氏を通じて、なんらかのゼスチュアを示したいものと同氏について聞いているとされている。

四角なトマト

【ワシントン】米農業長官フリーマン氏は今週、米國の主婦は二千年ごろ四角のトマトを買うことになろうといっている。米當局はトマト收穫機に都合のよいように、四角ばつたトマトの栽培に目を向けており、もしそうなれば貯藏も便利になろうとのことである。

日本で荒かせぎ

米人が三日間に一万八千弗詐欺

【大阪時事通信】米國連邦捜査局から指名手配中の"國際詐欺師"ジェームス・ロバート・リングローズ(三四)が二十九日大阪東署に逮捕された。

同日午前九時半ごろ大阪市道修町の神戸銀行大阪支店にビー・マックスリーと名乗る男が二千五百ドルの送金小切手を米ドルに替えてほしいと申し出たが、偽造小切手と見破られ、急報でかけつけた東署員が連行。警察廳で指紋照合の結果、米當局から手配中のリングローズのものと一致したため逮捕したもの。

調べによると、同人は昨年十一月大和銀行日本橋支店で偽造小切手を使って十八万余圓を詐取したほか三月二十七日再度來日し、同じ手口で東海銀行東京支店で三千五百ドル、二十八日神戸銀行横濱支店で二千三百ドル、二十九日富士銀行と三菱銀行大阪支店で合計五千ドルと、わずか三日間に一万八千ドルのあらかせぎをしている。

また米國でも六十万ドルに上る詐欺を働いており、當局から重要犯人として二十五日警察廳を通じ全國へ指名手配されたばかりであつた。同人の身柄は三十日警視廳へ移し、本格的な取り調べを行なったあと米國へ引き渡される予定。

英南海岸を守る努力

大タンカーを爆碎す

▽英南海岸沖に大型タンカーが坐礁したのが三月十八日。その后大波のため同タンカーは半折斷されて多量の原油を海上にながしたが、なお同タンカー内には六万トンの原油を船腹にいれており、その原油の處分に英當局は二千の軍隊を非常召集した。

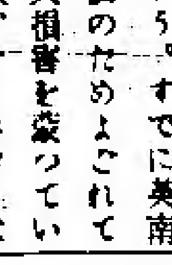
▽タンカー"トレー・キャノン號"を爆碎するため今週八機からなる英爆撃機隊が次々とタンカーに投彈して同タンカーを炎焼させたが、原油が燃え上って黑煙は數百呎の上空にたちのぼったという。すでに英南海岸は原油のためよごれて避暑地は大損害を蒙っているし、魚族、オイスターなど大量が死滅している。

▽海上を浮流する原油を燃やすため、英機はしょうい彈を海上に投げているが、果して海岸を守る努力が奏効したかはまだ判明しない。

四百五十万弗の

大注文うける

【晩市】東京芝浦電機會社はビーシー州奥地ピース・リバー水力發電工事用のトランスフォーマー四十八台、價格四百五十万弗の契約を結んだ。また同社はビーシー水力發電當局にコンデンサー、價格百五十万弗の注文をうけたが、いずれも三井會社の手を經て成約したもの。



カナダ万國博へ日本から錦鯉百五十尾が送られるというが、トロント市郊外スカボロの門永ツール氏夫妻宅の庭園池には同樣の鯉十六尾が元氣よく泳いでおり、昨年二百あまり卵がかえり、稚魚で食べ殘されたのはたった八尾。おしいことをしたと門永氏は殘念がっている。

April 1, 1967

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
Phone 366-5316

漁船持ち逃げの青年
腕試しだったと告白

Dates And Doings

or. Buddhist Church Fooderama Raffle Winners

TORONTO.—The following are the winners of the Camp Lum- [...] Building Fund raffle drawn at the recent Fooderama held at [...] Toronto Buddhist Church.

1st prize — Miss Nina Kiyonaga, 346 Delaware, Toronto.
2nd prize — Mr. Dick Hakoda, 263 Glenholme, Toronto.
3rd prize — Mr. T. Nakano, 710 Rennie, Hamilton.

Thanks to everyone who supported this project. —T.B.C.

• • •

C. Cultural Centre's Sansei Talent Revue Sunday

TORONTO.—This Sunday, April 2nd at 2:15 p.m. the Japanese [Can]adian Cultural Centre will hold the Sansei Talent Revue at [...] Wynford Drive in Don Mills.

Many of the best talents around Metro Toronto and area have [be]en rounded up for this show. There will be gymnasts, singers, [mu]sicians, dancers, and the Centre's Sansei Choir will also be en[ter]taining. — J.C.C. Centre

• • •

or. Japanese United Church Ikebana Tea April 22

TORONTO.—The Toronto Japanese United Church will hold [a] Bake Sale at their Ikebana Tea on April 22nd from 2 to 6 p.m.

All of our church members are asked to bake whatever they [...] to contribute to this sale. All proceeds are to be sent to Mis[sio]ns so please do your best for this once a year effort.

This is a fine opportunity to bring your Canadian friends and [nei]ghbors. All of our visitors rave about the wonderful afternoon [tha]t is always provided. Do take advantage of this good program. [Dis]plays, demonstrations will be given. More details later. — H.S.

• • •

n. JCCA's 1st Bridge Tourney Slated April 23

VANCOUVER.—The Vancouver JCCA First Bridge Tourna[men]t will be held at the Japanese School, 475 Alexander Street, [on] Sunday, April 23rd — 1:00 p.m. to 6:00 p.m.

Deadline for filling entry form: April 15 — however, due to [spa]ce, entries will be resticted to a total of 48 persons. Seats [wil]l be allocated on a first come first served basis in order of re[ceiv]ing time of a form. Mail form with $1.00 to: A. Hara, 4210 [...]r St., Vancouver 9, B.C.

Top Prize will be a JCCA Trophy — other prizes will be award[ed]. Each pair is requested to bring one deck of cards. — Van. JCCA

• • •

n. JCCA Reps. Preview Crocodile Pool Project

By ARTHUR HARA

VANCOUVER.—On March 7, the Vancouver Public Aquarium [invi]ted 4 representatives of the Vancouver JCCA to a preview of [its] Centennial Project — the Crocodile Pool. The Official Opening [wa]s on March 15, at which the Lieutenant-Governor of British [Col]umbia cut the ribbon.

The Crocodile Pool is located in the Tropical Reptile Gallery [ami]dst a most attractive setting and should be a crowd-drawer. [The]re are presently 4 crocodiles, each 5 feet in length, in the pool [and] they are expected to ultimately reach a length of 23 feet in [...]years. The crocodiles are fed twice weekly and the menu con[sist]s of such gourmet items as horse heart, but the crocodiles ap[pare]ntly have not yet reached the epicurean stage as they some[time]s have to be force fed — no, they are not hand fed as fingers [are] in short supply — tweezers are used.

Dr. Murray Newman, the Aquarium Director, then conducted [...]n a tour of the new Aquarium which will be the most modern [and] advanced institution of its kind in North America. Plans call [for] school classes to tour the Aquarium when they will be given [...]ile descriptions about the section being toured and about the [...]t of the sea in our daily life. The guides will be able to plug [th]eir microphones into strategically located wall outlets, and the [child]ren will be given the opportunity to touch and handle certain [...]ays.

Mr. Ralph Shaw, President of the Vancouver Public Aquarium [Asso]ciation, and Dr. Newman expressed their deep gratitude to [the] Vancouver JCCA for undertaking this worthwhile project (a [plaqu]e of acknowledgement will be prominently displayed), and [...] that our "investment" will, in the years to come, pay [so]me dividends in the education of our children.

London, Ont. Nisei Woman Is Expert In Needle Art

By VIVIAN DE LUCA

LONDON, Ont. — Mrs. Mark Honkawa, who creates pictures with needle and thread, would have you believe all it takes is "patience."

She points to pictures which have taken six months to one year of leisure time to complete and modestly asserts that patience is all that's required.

But Mrs. Honkawa has spent many years studying the art of Japanese needlework and acquiring the skill which won her numerous needlework prizes in the years she exhibited at the Canadian National Exhibition.

She hasn't entered the CNE competition since her marriage in 1964 and subsequent move to London from Toronto, but she has been busy practising her craft. In addition she has been teaching two night school classes for the PUC recreation department and still travels back to Toronto regularly to give instruction.

In her PUC classes, Mrs. Honkawa teaches modern techniques including the use of a hook to make looped stitches with rayon thread, and the use of a teasel to achieve furry finishes. Instruction in classical fine needlework takes more time than the 20-week course affords, she explains.

Her own instruction was begun as a child in Slocan, B.C., where she was interned with her family during the war years. In Toronto, where she moved with her family, in 1945, Mrs. Honkawa studied with the late Mrs. Kono Tanaka.

She learned to paint a tropical scene, a rose and a bird and when these were finished she had learned all the fundamental stitches necessary for any picture.

Intensive training in Japanese art came in 1963 when Mrs. Honkawa went to Japan for six month's private instruction which included the method of working batik designs on cloth and leather, painting in water colors and colored sand, Kabuki doll making, miniature gardens, bead work and advanced needlework.

It was while she was in Japan that Mrs. Honkawa completed the picture she considers her finest work. It is a portrait of her mother, worked in fine silk on silk "canvas."

In preparation, she took instruction in painting to enable her to model the features of the face, and she had to dye silk embroidery floss for the skin tones. Subtle variations in tone were achieved by combining strands of the dyed silk. The portrait is worked in thousands of fine stitches, some overlaid in several layers to emphasize the facial planes.

Personal Notes Across Canada

Engagements

RAYMOND, Alta. — Mr. and Mrs. T. Imahashi of Raymond, Alberta are happy to announce the engagement of their daughter, Judy Nobu Imahashi, to Mr. Robert Nobuyuki Takagachi, son of Mrs. Kimi Takaguchi of Raymond, Alberta.

Engagement party was held on March 4th at the Shanghai Chop Suey in Lethbridge, Alta.

Births

HAMILTON. — Sam and Lorraine Yamamoto (nee Yoshida) are pleased to announce the birth of a daughter, Linda Harumi, on March 26, 1967 at St. Joseph's Hospital, Hamilton, Ont.

Obituaries

KAWABATA

VANCOUVER, B.C.—Mr. Yahei Kawabata passed away on March 19th, 1967. Funeral service was conducted by the Rev. Y. Mitsui at Glen Haven Funeral Service on March 21st. Interment took place at Mountainview Cemetery on March 22nd.

CARD OF THANKS

We wish to express our heartfelt thanks and appreciation to our many friends for their kind expressions of sympathy during the recent bereavement of our beloved mother, Mrs. Suwa Uyeno.

Shigeo Uyeno
Mr. & Mrs. Tom N. Matoba

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, APRIL 2, 1967 11:30 A.M.
Family Service — Issei-Nisei
And Sunday School in the Main Sanctuary
Rev. Wm. Morris and Rev. Makio Norisue
A warm welcome to all — 701 Dovercourt Rd.

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area Call—RO 6-3840

Japanese Canadian (Toronto) Credit Union Ltd.
Annual Meeting
April 2nd Sunday
from 3 p.m.
Supper to follow
Nikko Garden
460 Dundas St. W.

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Announcing The Opening Of
MELL REAL ESTATE LTD.
1527 O'Connor Dr.
Toronto 16, Ont.
Phone 757-5184
A Competent Staff To Serve Your Real Estate Problems
MLS Listings — Member of the Toronto Real Eestate Board
Owned and operated by Tosh Iwai — Res. 757-7578

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

[...]s. T. Onizuka, B.A.
[BA]RRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
[...] VICTORIA ST., TORONTO
[...] — OX. 1-3388 (Res.)

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1005
[...] [...] (Res.)

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
[FL]AT ROOFS — SHINGLING
[EA]VESTROUGHING — SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
[T]ORONTO 421-3374 NISEI OWNED
[TO]SH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HL. 7-1100

Civil Rights . . .

rural areas. But in Greenwood there is a surprising concentration of about 100 Chinese, most of whom operate grocery stores in the Negro section of the town. I was told that when the Negroes boycotted the white stores merchants, there arose considerable ill-feeling against the Chinese on the part of the white citizens. I stopped in at one of the Chinese stores and had quite a friendly visit of Oriental-to-Oriental, my newly-found Chinese acquaintance pushing several cigars in my direction and asking me if I would like to have a meal. There is no Chinese restaurant in Greenwood.

My Negro companion, a local leader in the civil rights movement in Greenwood, told me about a civil rights worker of Chinese ancestry from Michigan who had come to Greenwood this past summer. Chuckling with glee, my companion continued to relate to me that this particular Chinese American was so much a militant civil righter that he castigated representatives of a Northern-based Negro civil rights organization for its alleged "Uncle Tom" approach.

Personally, I do not subscribe to Northerners going into the South for a few weeks and being hell-raising civil righters, keeping in mind that such people leave very shortly and do not have to breathe the dust they raise; nor do I look with favor upon those who come down with a "crusader's attitude" which can only be harmful; and any person with a holier-than-thou attitude should stay home because such a person can only cause the undoing of the positive accomplishments of others. Inevitably there have been some unfortunate episodes involving just such type of persons. By this, I do not in any way suggest that a volunteer worker should condone or ignore injustices where it exists or be less than firm, but fair, in his position. What I do deplore are those few instances like a bull in an iniquitous china shop in search of the civil right Holy Grail. My own opinion, for what-

(Continued From Page 1)

ever it may be worth, is that peace and understanding—and these are what we seek—are not reached by such an approach. (This is not intended as a preachment to the conduct of that dedicated Chinese American, neither whose identity nor the exact nature of his conduct I know; rather, this is simply a general observation strictly of this writer.)

SPARRING AND RAPPORT

But I had come to Greenwood to defend in several cases where Negroes had been charged with crimes. So among my first order of business was to confer with the county prosecutor. I was graciously met by the prosecutor and we started out by chatting over cups of coffee. As I had surmised (and as the prosecutor openly revealed to me later) the chit-chat session was not only to observe social amenities but also to size me up as to my "politics," as the prosecutor expressed it. Early in our meeting I had identified myself as a Nisei, an American of Japanese ancestry, to which the prosecutor opined with some conviction, "I would have SWORN you were Chinese, or at least certainly PART Chinese." Yes, it occurred to me: The Chinese merchants in Greenwood during the boycott and the militant Chinese American civil righter from Michigan.

Well, we chatted for over an hour and I found this county prosecutor to be firm but fair and a very knowledgeable lawyer. Indeed, he was one of the most fair-minded Southern (or for that matter, even Northern) official that I've had the pleasure to meet. We soon got on a first name basis and he even took time out to drive me around Greenwood to show the town to me. Perhaps not coincidentally, we also managed to dispose of a number of the pending cases by mutual agreement; both of us seeking to be objective as possible and neither of us giving anything. We then went to the judge and in an informal conference over cigarettes we disposed of several charges without anyone going to jail. And when I returned with my clients back to the Negro section, some of those who had not expected to see the return of these charged gave expression to their joy in one word: "Hallelujah!"

But not all my experiences in Mississippi were as pleasant, or as successful.

Sigma Chi Frat Rejects American Nisei

WALLA WALLA. — Nine members of the Whitman College chapter of Sigma Chi resigned their memberships after pledge Reid Yamamoto of Wapato, Wash., was rejected for membership.

Although one member made a motion to withdraw the fraternity from the national organization, this motion was rejected by the others.

At issue is whether local or national members should determine who can join the fraternity.

Sigma Chi claims that it does not have a racial discrimination clause, but its membership must be approved by all its members, including the alumni. It was learned that a Spokane alumnus did not approve Yamamoto's membership.

A chapter of this fraternity was recently involved in a similar situation in which a Gresham, Ore. Nisei was rejected for membership at the Univ. of Oregon because of disapproval from a San Diego alumnus.

Kabuki . . .

(Continued from Page 1)

most characteristic form of the Kabuki drama is Shosa-goto. It has a simple plot and dialogue, the main part is composed of descriptive dances and symbolic movements, the whole welded together by means of orchestral and vocal music.

In addition, there is a new school of Kabuki playwrights—a school which has discarded the clasical conventions in an effort to adapt itself to the needs of modern audiences. Also, in recent years, there have emerged on the Kabuki stage the plays of modern playwrights which have been received with wide acclaim.

Modern drama is no less popular with the younger generation than the classical Kabuki plays. Both Japanese and Western plays, including those of Shakespeare, Moliere, Ibsen and even Camus are presented by many theatrical companies of the modern school.

Wild Pig Runs Amuck Before The Slaughterhouse

SENDAI, Japan. — Tired of shaggy dog stories? Here's one about a perturbed pig.

The 250-pound hog rebelled just minutes before it was to become pork chops, bacon and ham at a local slaughterhouse.

It jumped a four-foot fence and went on a three-hour rampage, pursued by 10 policemen and 15 slaughterhouse workers.

Before being caught and hog-tied, the porker:

- Knocked down farmer Chokoku Sugai and bit him badly on the arm.
- Ran over farmer Yoki Watanabe in a Banzai charge.
- Knocked Mrs. Watanabe into a creek.
- Bit two slaughterhouse workers who tried to grab it.
- Bit farmer Tomoji Abe twice.

Mothers locked their children indoors as word of the pig's rampage spread through the farming community 60 miles north of Tokyo.

The hog finally was returned to the slaughterhouse and promptly executed.

The New Canadian

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department Ottawa

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor
And Advertising

SUBSCRIPTION
$7.00 per year
$4.00 per 6 months

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

SALES clerk for gift shop ... Phone 463-7331 (Toronto).

Male Help Wanted

GARDENERS wanted ... 8115, Mr. Onizuka (Toronto).

A FEW gardeners wanted ... 6196, Mr. Maehara (Toronto).

UNIVERSITY student as gardener helper during summer months ... LE. 4-4366, Mr. Sada (Toronto).

A FEW garden helpers and ... needed immediately. Phone ... Mr. Heike (Toronto).

A CHAUFFEUR ... elderly couple. Kingsway ... Toronto. Experienced and reliable ... Phone 535-4231 ... (Toronto).

Help Wanted

SUPERINTENDENT and wife wanted. For large exclusive highrise apartment project in North Toronto ... wages, good company ... 481-3580 or ... Mr. ... (Toronto).

Crown Life Insurance Company
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8905

BUYING OR SELLING CARS
Consult
RICHARD OKIHIRO
Phone 259-5593
259-1358
Evenings

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.

Celebrating The Centennial Year
Japanese Canadian Cultural Centre
SANSEI TALENT REVUE
Performed by the Best Sansei Musical Talents
From London, Hamilton, Toronto Area
Judged By Canada's Famous Couple Mart Kenny, Orchestra Leader and Norma Locke, Singer
Sunday, April 2 at 2:15 p.m.
Admission: Adults $1.00, Children 50 cents

SUMMER HOLIDAY TOUR TO JAPAN
Departure: June 30, 1967
Tour Fare:
Air Fare Vancouver-Tokyo Return $652.00
8 Days Land Tour in Japan 216.00
Can arrange extention to Shikoku, Kyushu
Hong Kong, Manila, Taipei, Okinawa.
Contact
K. Iwata Travel Service
Vancouver Main Office or Toronto Branch

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

Use New Canadian Ads For Best Results

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
464 Yonge Street, Toronto
Phone 921-3171

Your Personal Greetings For
THE NEW CANADIAN'S
Centennial Special Issue
Personal $5. minimum — Business $10. minimum
Name ....
....
Address ....
City .... Province